

01 APRIL 2023 - 02 JULY 2023

THE MEMORY OF MODERNITY. DRAWINGS BY JAPANESE CHILDREN IN THE LEVONI COLLECTION

VILLA MALPENSATA. MUSEC LUGANO



La memoria della modernità
Disegni di bambini giapponesi
della Raccolta Levoni

Museo delle Culture
Villa Malpensata, Lugano
1° aprile - 2 luglio 2023



Presidente
Roberto Badaracco

Consiglio di Fondazione
Giorgio Antonini, Gianluca Bonetti,
Mariacristina Cedrini, Luigi Di Corato,
Paolo Gerini, Paolo Ostinelli

Direttore
Francesco Paolo Campione

*Con il patrocinio dell'Ambasciata
del Giappone in Svizzera*

Con il sostegno di



Repubblica • Canton Ticino

• • • • • MUSEC

SWISSLO



The Gabriele Charitable Foundation

*In collaborazione con LAC Lugano
Arte e Cultura, nell'ambito di LAC edu.*



Direzione
Francesco Paolo Campione

Organizzazione
Luca Corti, Carolina Riva

Ricerca
Antonio Airni, Giulia R. M.
Bellertani, Sabrina Camporini,
Maira Luraschi, Carola Maino,
Paolo Maiullari, Nora Segreto

Sviluppo e comunicazione
Alessia Borellini, Adriana Mazza,
Maddalena Pais

Conservazione e allestimenti
Valerio Abate, Junita Arneld,
Selene Donati, Marta Santi

Grafica
Valeria Zevi

Amministrazione
Giancarlo Cavadini, Marijana Ilić,
Katia Pfister, Floriano Rosa,
Simone Solcà

Accoglienza
Paolo Bottinelli, Luca Cantini,
Leda Ceraci, Giulio Passanante

JUNITA ARNELD
PHOTOGRAPHY

01 APRIL 2023 - 02 JULY 2023

THE MEMORY OF MODERNITY. DRAWINGS BY JAPANESE CHILDREN IN THE LEVONI COLLECTION

VILLA MALPENSATA. MUSEC LUGANO

Esposizione temporanea	
<i>A cura di</i> Francesco Paolo Campione e Sabrina Camporini	
<i>Allestimento e trasporti</i> Laboratorio di conservazione e allestimenti del MUSEC; Colorlito ch, Lamone ConsarcLAB, Chiasso Trapletti Pittori Sagi, Coldrerio	Senza l'autorizzazione scritta dei proprietari dei diritti e dell'editore, nessuna parte di questo libro può essere riprodotta o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo elettronico o meccanico.
<i>Analisi chimico-fisiche</i> Università degli Studi dell'Insubria, Corno; Laura Rampazzi	Testi e immagini © 2023 Fondazione culture e musei, Lugano. Tutti i diritti riservati.
<i>Restauro</i> Eugenia Di Rocco, Spilimbergo	ISBN 979-12-80443-34-2
<i>Assicurazione</i> Kuhn & Bülow, Zurigo	Ringraziamenti
Catalogo	L'esposizione non avrebbe mai potuto avere luogo senza la passione e la generosa disponibilità di Gloria e Mario Levoni.
Edizioni FCM, Lugano	Si ringraziano inoltre: Giorgio Amitrano, Hans Georg Berger, Dario Campione, Paola Camporini, Gabriele Cattaneo, il Centro d'informazioni turistiche di Marumori, il Comitato scolastico del Comune di Nakama, il Comune di Sapporo, il Comune di Soeda, Silvana De Maio, Giovanni Dorici, Ebe Yūsuke, l'Ente del turismo di Shirakawa, Ignazia Favata, Fukui Shiho, Hayami Shirō, Hayashi Naomi, Kimura Shizuya, Enrico Mannucci, Pietro Moggi, Jeffrey Montgomery, il Museo d'arte di Tagawa, la Scuola elementare Maruyama di Sapporo, la Scuola elementare Meiji di Ōmura, Giuseppina Sordi, Tanaka Naoko.
<i>Testi di</i> Giorgio Bedoni, Francesco Paolo Campione, Sabrina Camporini, Cristina Corti, Marco Fagioli, Chiara Ghidini, Izawa Akiko, Gloria Levoni, Moira Luraschi, Mieko Namiki Maraini, Laura Rampazzi.	Si ringraziano infine le persone e le organizzazioni che hanno voluto generosamente contribuire al progetto restando anonimi.
<i>Grafica</i> Valeria Zevi	
<i>Fotografie delle opere</i> Junita Arneld	

Photographic Statement

This photographic series was shaped by close attention to material presence.

Each drawing was approached as a three-dimensional surface — where paper grain, fold lines, and pigment traces carried emotional and historical weight.

Lighting was adjusted to preserve the honesty of texture, tone, and scale, without imposing interpretation.

The curated chromatic environment influenced the visual rhythm of the photographs. My warm thanks to **Sabrina Camporini**, whose precise and thoughtful exhibition design supported a sensitive photographic process. Her commitment to visual harmony enhanced the dialogue between object and image.

Every frame was constructed to hold space — allowing the viewer to engage with the drawings as gestures of memory.

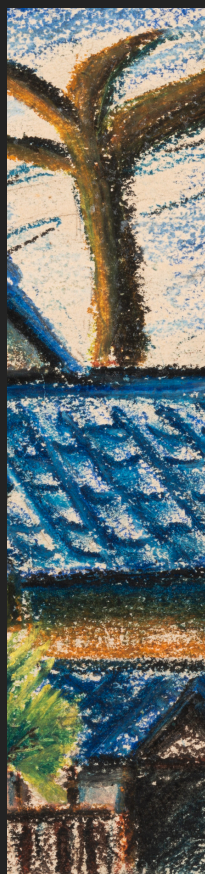
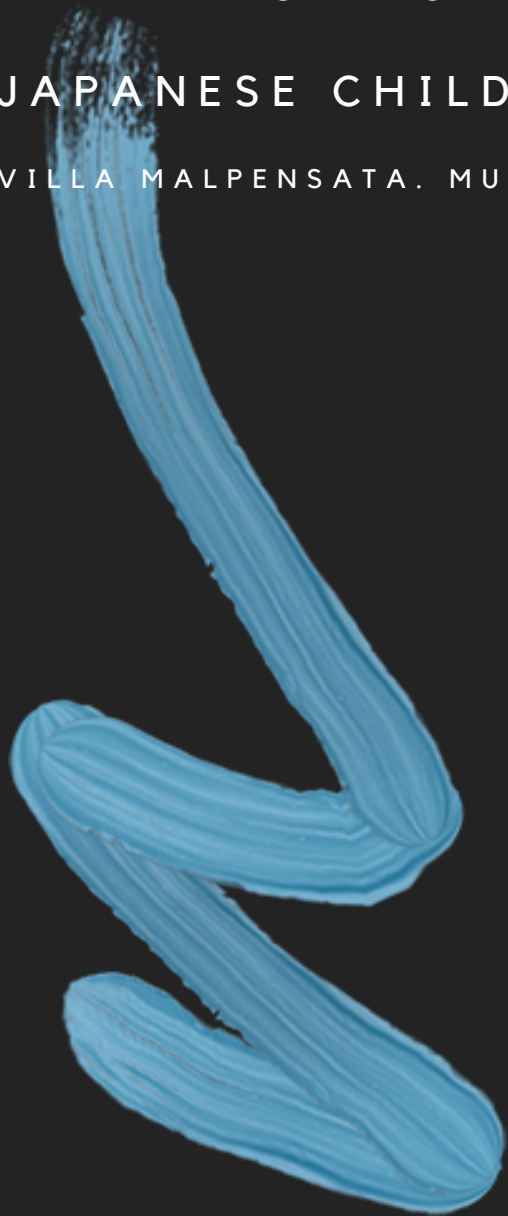
Through a method grounded in clarity, restraint, and respect, the photographs reflect the tactile immediacy of these works and their quiet resonance across time.

JUNITA ARNELD
PHOTOGRAPHY

01 APRIL 2023 - 02 JULY 2023

THE MEMORY OF MODERNITY. DRAWINGS BY JAPANESE CHILDREN IN THE LEVONI COLLECTION

VILLA MALPENSATA. MUSEC LUGANO

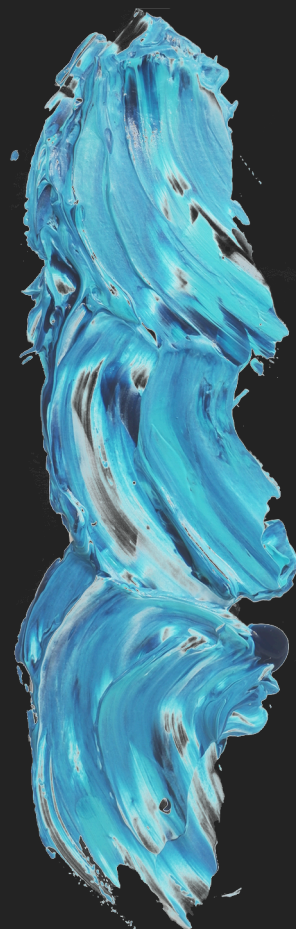


JUNITA ARNOLD
PHOTOGRAPHY

01 APRIL 2023 - 02 JULY 2023

THE MEMORY OF MODERNITY. DRAWINGS BY JAPANESE CHILDREN IN THE LEVONI COLLECTION

VILLA MALPENSATA. MUSEC LUGANO



JUNITA ARNOLD
PHOTOGRAPHY

01 APRIL 2023 - 02 JULY 2023

THE MEMORY OF MODERNITY. DRAWINGS BY JAPANESE CHILDREN IN THE LEVONI COLLECTION

VILLA MALPENSATA. MUSEC LUGANO



JUNITA ARNELD
PHOTOGRAPHY